



Corp da pumpiers Sumvitg-Trun

Reglament da schulda e castitgs

C u n t e g n

I.	Salarisaziun e schurnadas	3
Art. 1	Salarisaziun	3
Art. 2	Survetsch da pichet	3
Art. 3	Schurnadas	3
Art. 4	Indemnisaziuns pauschalas	3
II.	Castitgs	4
Art. 5	Principi	4
Art. 6	Absenzas nunperstgisadas	4
III.	Determinaziuns finalas	4
Art. 7	Entrada en vignur	4

Sebasond sin la cunvegientscha denter las vischnauncas da Sumvitg e Trun dils 21-12-2011 e subsidiarmein sin las leschas da pumpiers dallas vischnauncas numnadas, sco era sin artechel 26 alinea 3 dalla lescha davart la protecziun encunter incendis (DG 840.100), relaien las suprastonzas communalas da Sumvitg e Trun il suadont reglament:

I. Salarisaziun e schurnadas

Art. 1 Salarisaziun

¹ Ils pumpiers vegnan salarisai per lur lavur:

- | | | |
|--------------------------------------|------|-------|
| - tariffa per ura | frs. | 25.-- |
| - indemnizaziun per scriver protocol | frs. | 30.-- |

² Salarisaziun dils exerchezis, per mintga exercezi:

- | | | |
|--|------|-------|
| - cumandant, vicecumandants, officiers e meinagruppas | frs. | 30.-- |
| - milissa | frs. | 25.-- |
| - supplement exerchezis da specialists (che cuozan 3 uras) | frs. | 10.-- |
| - sedutas dalla cumissiun da fiug | frs. | 30.-- |

Quella schulda cumpeglia ils cuosts da viadi entochen al liug d'exercezi enteifer igl intschess dallas vischnauncas da Sumvitg e Trun.

³ Cuosts da viadi cun igl auto privat ordeifer igl intschess dallas vischnauncas Sumvitg e Trun vegnan indemnizai tenor legislaziun cantunala.

Art. 2 Survetsch da pichet

Commembers dil corp da pumpiers che prestan survetsch da pichet sur la fin d'jamna ordinau digl uffeci cantunal vegnan indemnizai cun frs. 100.-- per pichet pretaus.

Art. 3 Schurnadas

La salarisaziun per cuors e scolaziuns che cuozan in di vegn indemnizada entras ina schurnada

- | | | |
|---|------|--------|
| - cuors cantunals da cader | frs. | 250.-- |
| - cuors cantunals da perfecziun e da basa | frs. | 220.-- |

Art. 4 Indemnizaziuns pauschalas

- | | | |
|----------------------------|------|----------|
| - cumandant da pumpiers | frs. | 2'000.-- |
| - vicecumandant/causecziun | frs. | 1'000.-- |
| - furier | frs. | 500.-- |
| - fixum officiers* | frs. | 500.-- |
| - cau da material | frs. | 250.-- |
| - fixum meinagruppas à* | frs. | 250.-- |

*cundiziun participaziun e dar lecziuns

Tuttas indicaziuns valan sco fixums maximalis che san vegnir scursani, sche participaziun, preparar da rudien, engaschi e dar bunas lecziuns ein buca avon maun.

II. Castitgs

Art. 5 Principi

La participaziun als exerchezis e cuors, sco era als survetschs tras alarm ed inspecziuns, ei obligatoria.

Art. 6 Absenzas nunperstgisadas

Absenzas nunperstgisadas d'exerchezis, da cuors, d'alarms ed d'inspecziuns vegnan castigiadas sco suonda:

- assenza cun inoltrar ina perstgisa buca valeivla frs. 40.--
- assenza senza inoltrar ina perstgisa frs. 60.--
- malsedepurtar ni bandunar in exercezi pli baul senza lubientscha frs. 30.--
- vegnir memia tard (dapli che 15 minutas vala sco assenza) frs. 30.--

Vegnan pli che la mesadad dils exerchezis munchentai ei da pagar, sper ils castitgs, la taxa da cumpensaziun

III. Determinaziuns finalas

Art. 7 Entrada en vignur

¹ Quest reglament entra retroactiv pils 01-01-2012 en vigur.

² Quest reglament ei vegnius approbaus entras la suprastonza communal da Sumvitg ils 16 d'avrel 2012 e dalla suprastonza communal da Trun ils 30 d'avrel 2012.

Vischnaunca Sumvitg

Il president communal

sig. Walter Deplazes

Igl actuar communal

sig. Patrick Schaniel

Vischnaunca Trun

Il president communal

sig. Donat Nay

Igl actuar communal

sig. Plazi Decurtins